

**Zeitschrift:** Rapport annuel / Suisse tourisme  
**Herausgeber:** Suisse tourisme  
**Band:** - (1997)

**Vereinsnachrichten:** Compte de profits et pertes 1997

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Compte de profits et pertes 1997.

## 3 Produits

	Budget 1997 CHF	Comptes 1997 CHF	Comptes 1996 CHF
<b>Produits d'exploitation</b>			
<b>3.1 Cotisations des membres</b>			
Confédération suisse	34 400 000.—	33 712 000.—	33 900 000.—
Chemins de fer fédéraux	950 000.—	950 000.—	950 000.—
PTT	1 500 000.—	1 500 000.—	1 500 000.—
Société suisse des hôteliers	200 000.—	200 000.—	200 000.—
Milieux intéressés au tourisme routier	200 000.—	200 000.—	200 000.—
Swissair	90 000.—	90 000.—	90 000.—
Associations suisses		237 200.—	233 000.—
Cantons, communes, milieux touristiques	1 330 000.—	1 106 710.—	1 079 110.—
<b>Total cotisations des membres</b>	<b>38 670 000.—</b>	<b>37 995 910.—</b>	<b>38 152 110.—</b>
<b>3.2 Contributions volontaires</b>	<b>10 000.—</b>	<b>11 275.—</b>	<b>13 875.—</b>
<b>3.3 Produits Marketing</b>	<b>12 552 000.—</b>	<b>11 765 886.90</b>	<b>8 989 072.08</b>
<b>3.4 Produits des frais d'exploitation refacturés</b>	<b>200 000.—</b>	<b>413 533.77</b>	<b>880 483.82</b>
<b>3.5 Produits divers</b>	<b>121 400.—</b>	<b>148 553.09</b>	<b>243 104.29</b>
<b>3.6 Produit de l'actif immobilisé</b>	<b>523 000.—</b>	<b>135 081.85</b>	<b>—.—</b>
<b>3.7 Autres produits</b>			
Dissolution de provisions pour rénovations sur immeubles/ rénovations des locaux loués/équipement informatique	900 000.—	774 442.15	655 808.90
Produits financiers	60 600.—	33 584.25	344 789.50
<b>Total autres produits</b>	<b>960 600.—</b>	<b>808 026.40</b>	<b>1 000 598.40</b>
<b>Produits hors exploitation</b>	<b>53 037 000.—</b>	<b>51 278 267.01</b>	<b>49 279 243.59</b>
<b>Total produits d'exploitation</b>			
<b>3.8 Produits provenant d'activités commerciales</b>	<b>1 279 000.—</b>	<b>1 222 985.20</b>	<b>945 251.75</b>
<b>Total produits hors exploitation</b>	<b>1 279 000.—</b>	<b>1 222 985.20</b>	<b>945 251.75</b>
<b>3.9 Excédent de dépenses/ou de recettes</b>	<b>0.—</b>	<b>- 112 128.01</b>	<b>294 445.38</b>
<b>Total produits</b>	<b>54 316 000.—</b>	<b>52 389 124.20</b>	<b>50 518 940.72</b>



# Compte de profits et pertes 1997.

## 4 Charges

Budget 1997  
CHF

Comptes 1997  
CHF

Comptes 1996  
CHF

### Charges d'exploitation

4.1 Charges Marketing	28 805 000.—	25 671 699.81	24 853 911.95
-----------------------	--------------	---------------	---------------

4.2 Frais de personnel	17 761 000.—	18 133 346.64	18 560 200.17
------------------------	--------------	---------------	---------------

4.3 Charges financières	255 800.—	155 653.57	176 375.51
-------------------------	-----------	------------	------------

### 4.4 Charges d'exploitation

Loyer	3 538 000.—	3 739 417.15	3 542 360.57
Frais d'administration	1 526 200.—	1 719 668.75	1 602 390.15
Augmentation provisions pour équipement informatique	—.—	249 808.90	—.—
Frais sur actifs immobilisés	155 000.—	13 310.90	185 582.65
Frais publics généraux	95 000.—	95 840.76	245 333.13
<b>Total charges d'exploitation</b>	<b>5 314 200.—</b>	<b>5 818 046.46</b>	<b>5 575 666.50</b>

### 4.5 Amortissements des bien investis

Matériel et logiciel Equipement informatique	530 000.—	1 183 327.40	664 919.12
Immeubles/édifices inachevés	900 000.—	985 884.68	270 000.—
Installations de bureau	200 000.—	41 165.64	114 614.12
Infrastructure Foires	300 000.—	400 000.—	300 000.—
<b>Amortissements des bien investis</b>	<b>1 930 000.—</b>	<b>2 610 377.72</b>	<b>1 349 533.24</b>

<b>Total charges d'exploitation</b>	<b>54 066 000.—</b>	<b>52 389 124.20</b>	<b>50 515 687.37</b>
-------------------------------------	---------------------	----------------------	----------------------

### Charges hors exploitation

4.6 Prestations aux retraités	250 000.—	—.—	3 253.35
-------------------------------	-----------	-----	----------

<b>Total des charges hors exploitation</b>	<b>250 000.—</b>	<b>—.—</b>	<b>3 253.35</b>
--	------------------	------------	-----------------

<b>Total charges</b>	<b>54 316 000.—</b>	<b>52 389 124.20</b>	<b>50 518 940.72</b>
----------------------	---------------------	----------------------	----------------------